

SZENE 26 • NUMMER 7

Xellug, lemin, dritt

Samstagmorgen. Tonio hat dich für morgen nach Gozo eingeladen, mit Bus und Fähre. Wo ist die Station? Vor Haus Nummer 7 fragst du Marija, Lina und Ġorġ, der gerade von einer Jazznacht heimkommt. Drei Nachbarn, drei Antworten.

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS: 1a

L2) WAS BEDEUTET DAS: 1b

L3) WIE SAGT MAN DAS: 1c

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Dritt, ħdejn il-wied. Ħames minuti bil-mixi.

L5) WAS PASSIERT ZUERST: 1: 34251

Wörter: Xellug, lemin, dritt

WORTSCHATZ & SCHREIBEN

W1) WAS BEDEUTET DAS?: 1a, 2a, 3b, 4b, 5a, 6a

W2) WO IST DIE STATION?: 1: istazzjon, 1: bogħod, 2: xellug, 1: Qrib, 2: kantuniera, 1: Dritt, 2: bil-mixi, 1: karozza, 2: vapur

W3) WO IST ES?: 1: fejn, 2: kantuniera, 3: istazzjon, 4: xellug

W4) DEN WEG FINDEN: 1h, 2e, 3g, 4f, 5c, 6a, 7b, 8d

Grammatik: Dur fuq ix-xellug, imxi dritt

GRAMMATIK

G1) FINDE DIE WÖRTER: 1) dur, imxi, 2) duru, imxu, 3) Ħudu, stennew, 4) Ejjew, 5) Araw, 6) stenna, Ejja

G2) EINE PERSON ODER ZWEI?: 1b, 2a, 3a, 4a, 5b, 6a, 7a, 8b, 9a, 10a

G3) WELCHE RICHTUNG, WIE WEIT?: 1a, 2b, 3a, 4c, 5b, 6b, 7a, 8b

G4) DREI NACHBARN, DREI WEGE: 1: bogħod, 2: dur, 1: Imxu, 2: duru, 1: Ejjew, 2: bil-mixi, 1: Ħudu, 2: stennew, 1: Araw, 2: ħdejn

G5) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE:

Skuzani, fejn hu l-istazzjon?, Fl-ewwel triq dur fuq ix-xellug., Imxu dritt, imbagħad duru fuq il-lemin., Ħudu t-tieni triq fuq il-lemin., Ejjew miegħi, l-istazzjon qrib., Stennew hawn, it-tnejn., Araw, Ċikku fil-kantuniera!, L-istazzjon bogħod, imma l-wied qrib.

G6) DIE RICHTIGEN WÖRTER: 1b, 2c, 3a, 4a, 5a, 6b**Übersetzung**

Samstagmorgen vor Haus Nummer 7. Marija fegt die Treppe.

■ Guten Morgen, Frau Marija! Entschuldigen Sie, wo ist die Station?

○ Die Station? Und wozu?

■ Morgen fahren Tonio und ich nach Gozo. Mit Bus und Fähre.

○ Ich weiß, ich weiß. Ich weiß alles.

○ Die Station ist weit weg. Biegen Sie an der ersten Straße links ab. Dann geradeaus und die zweite Straße rechts.

Lina kommt mit einem Tablett aus dem Café.

▲ Nein, nein! Sie ist nah! Nach rechts, und an der Ecke links abbiegen.

■ Nah? Frau Marija sagt, sie ist weit weg!

▲ Für Marija ist alles weit weg.

○ Ich höre alles, Lina!

Gorg kommt nach einer Jazznacht mit seinem Trompetenkoffer die Straße entlang nach Hause.

● Gute Nacht ... Nein, guten Morgen!

- Ğorğ, wo ist die Station?
- Geradeaus am Tal entlang. Fünf Minuten zu Fuß.
- Drei Nachbarn, drei Wege!
- Ich meine die Busstation. Die ist weit weg.
- ▲ Und ich meine die Polizeistation. Die ist nah.
- Und ich meine den Alten Bahnhof. Dort spiele ich am Wochenende.
- Ich brauche die Busstation. Also nach links?
- Nach links. Und kommen Sie morgen nicht zu spät!

Alle drei haben recht. Marija meint die Busstation, Lina die Polizeistation und Ğorğ den Alten Bahnhof, in dem jetzt eine Jazzbar ist. Ğorğ spielt dort am Wochenende. Du brauchst den Busbahnhof und folgst Marijas Wegbeschreibung.